



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五—二三三—一九一

一九八六年五月十日
星期六

目錄

工業署代表訪澳促進工業投資	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	一
理想投資環境在大埔	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	二
義勇軍明舉行結業會操	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	三
封路興建行人天橋	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	四
伊利沙伯醫院安裝遙控監察系統	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	四
觀塘廠際運動日	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	五
灣仔辦小六學生升中講座	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
尖沙咀部份樓宇週二晚停水	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
彩色香港繪畫攝影比賽	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
傷殘人士康復服務宣傳運動	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	七
英候任外次下週訪港	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	八
港姐候選佳麗參觀交通全城	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	九
中西區公民教育聯誼日	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十
港督七月訪美將強調自由貿易重要性	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十一
附一	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十一

頁

工業署代表訪澳促進工業投資

工業署兩名代表，將於今（星期六）晚離港前往澳洲，展開為期三週的工業投資促進活動。

他們是工業署轄下工業投資服務組首席顧問朱鎮龍及顧問黎耀偉。兩人將於五月十二日至二十九日期內，訪問雪梨、紐卡斯爾及布里斯班等城市。

在澳洲訪問期間內，朱氏及黎氏將參觀輕型及中等重工業方面一些預先選定的工廠。這些工廠生產化學及葯劑產品、金屬製品、電機及電子產品、機械、加工食品、傢俬及裝修設施、橡膠及塑膠產品，以及輕至中型工程產品。

此外，他們將探訪一些曾表示有興趣在港投資，及曾與工業署接洽的公司。他們亦將會晤當地一些銀行集團、工商團體及澳洲政府部門。

自一九七六年起，工業署開始派遣一連串工業投資促進團前往澳洲，今次的訪問為其中一個。

至目前為止，在本港投資工業的海外國家中，澳洲排第八，共有二十八間澳資公司，投資總值約為一億九千一百萬元。

此外，工業署現正與約一百二十間對在港投資製造業的可能性表示興趣的澳洲公司保持聯繫。

理想投資環境在大埔

新界政務署長許舒博士今日（星期六）說，大埔區一帶的交通網和社區設施，已經非常進步，使大埔成爲一個理想的居住和投資環境。

許舒博士在新世界中心舉行的大埔商業資料展覽開幕禮上說：「隨著電氣化火車的服務和吐露港公路的啓用，由大埔到市區及新界各地，通常可以在三十分鐘內到達。」

他說：「區內的環境衛生、教育、醫療以及文娛康樂設備，亦十分完善。今日的大埔，已經是很多人心目中理想的居所。」

他又說：「更多的外來投資，可助大埔繼續建設一個繁榮的社區。」

是次展覽由大埔區議會轄下的推廣宣傳委員會主辦，並得區議會贊助，目的是吸引更多的投資者在「大埔投資」，促進區內的商業發展。

展出的資料包括大埔區的人口，年齡分佈、就業地區拓展等，均有系統地一一展示。

大埔居民可以藉這次展覽加深了解區內的情況，而投資者亦可以掌握到寶貴的資料，以便分析及決定投資策略。

展覽由今日開始至星期一（五月十二日）在新世界中心展出，然後於五月十七日（星期六）開始，再在大埔鄉事會街大埔社區中心作三日的展出。

義勇軍再添新血 明舉行結業會操

皇家香港軍團（義勇軍）將於明日（五月十一日）在跑馬地總部舉行週年結業會操。檢閱儀式將由噶咯野戰總部司令白安庭准將主持。

第四十二屆會操隊伍成員包括八十五名男兵和六名女兵。他們都是於去年十月入伍，完成了為期半年的軍事訓練課程。

在檢閱儀式中，白安庭准將將頒發最佳新兵、最佳射手、體育成績最佳隊伍等獎項。

四位資深團員亦將獲頒服務成績優異勳章，和服務成績優異勳章第一期勳表或第二期勳表；軍團另外十一位團員亦將獲頒發服務成績優異獎章，和服務成績優異獎章第一期勳表或第二期勳表。

編輯注意：

歡迎派員訪攝。結業會操將於明日（星期日）上午九時半在跑馬地體育路義勇軍總部舉行。義勇軍彭少強先生將在場協助。

封路以興建行人天橋

運輸署宣布：沙田正街介於大埔公路及白鶴汀街將於星期二（五月十三日）至五月十五日，每日凌晨一時至凌晨五時封閉，禁止通車，以便沙田正街興建行人天橋。

擬由大埔公路北行往沙田市中心的車輛須改經沙田鄉事會路，源禾路，担杆莆路及沙田正街。

伊利沙伯醫院安裝遙控監察系統

機電工程署現正招標承投，為伊利沙伯醫院供應及安裝遙測控制及監察系統。

該系統包括一座總控制及監察台及兩座副台，總台與副台間以租用的電話綫連接。

這系統將令到在醫院主機房內當值的員工，可遙遠控制及監察位於尖沙咀海旁海水泵房內的泵及有關設備的運作，並可遙遠監察設在醫院毗鄰的紅十字會血庫內的冷氣及相連設備的運作情況。

機電工程署屬下的電子工程部負責設計此系統及監督安裝工程。有意承投的供應商，可參閱五月九日及十六日出版的政府憲報，查閱詳情。

觀塘廠際運動日

觀塘區工友可於明日（星期日）舉行的一項廠際運動日中大顯身手。

這項首次舉辦的「觀塘廠際運動日」，將為參加者提供十項田徑賽事。此外，兩隊晉入決賽的廠隊將在明日的比賽中爭奪廠際足球比賽冠軍的殊榮，這兩隊決賽隊伍在初賽時曾擊敗六隊對手，脫穎而出。

運動日籌備委員會主席潘志輝說，舉辦運動日的目的是為區內工友提供有益身心的體育活動，同時藉此促進工廠之間的聯繫。

觀塘廠際運動日是由觀塘體育促進會工業區分會主辦，觀塘政務處及觀塘康樂體育辦事處協辦。

明日出席運動日的主禮嘉賓有觀塘政務專員陳育德、香港觀塘工商業聯合會執行會董盧政浩，及觀塘區康體主任周兆倫。

編輯注意：

歡迎派員訪攝「觀塘廠際運動日」。活動於明日（星期日）早上九時半在源禾道沙田運動場舉行。

灣仔辦小六學生升中講座

灣仔區約六百名小六學生，今（星期六）日上午參加一項在嶺南中學舉辦的升中講座。

「升中生活好安排」講座是由灣仔區議會贊助，並由灣仔區校長聯會及聖雅各福群會聯合舉辦。

校長聯會主席張浩然表示，講座的目的，是使小六同學認識中學的教育制度，為適應升中後的新生活作好充份準備。

研討會由中學教師王講，會中並放映一套幻燈片，使學生能瞭解中學的環境及制度。隨後，參加者並參觀校舍及各類設施。

此外，各同學又獲派發一份「升中錦囊」，內容包括多張介紹中學生活的單張及一本中一生活手冊。

另一批六百名小六同學，則將會在下星期六上午參加在銅鑼灣聖保祿學校舉行的另一次升中講座。

尖沙咀部份樓宇週二晚停水

水務署宣布：尖沙咀部份樓宇將於星期二（五月十三日）晚上十一時至翌晨六時暫停食水供應，以便進行測漏工作。

受影響的樓宇位於漆咸道、金馬倫道、彌敦道、海防道、漢口道、北京道及廣東道範圍內，包括堪富士利道、寶勒巷、加拿芬道及樂道。

彩色香港繪畫攝影比賽 下月舉行歡迎學生參加

中學及小學生將於下月（六月）有機會在一個以「彩色香港」為題的繪畫及攝影比賽中大展身手。

比賽目的在提高學生對繪畫和攝影的興趣，由官立學校非學位教師職工會和星島晚報聯合舉辦，並由教育署輔導視學處美工中心贊助，歡迎各中小學生報名參加。

比賽分三種不同的活動進行，攝影比賽分為中學生和小學生兩組，繪畫則只供小學生參加。

中學生攝影組的作品以彩色攝影較佳，作品面積勿大於四一〇毫米乘五一〇毫米，作品於裝裱後經由學校，立學校非學位教師職工會。

小學生攝影組則用「即影即有」方式，參賽者須於六月十五日（星期日）上午九時至十二時，前往港島大坑道虎豹別墅拍攝，相機和軟片將由主辦機構供應。各校校長可於六月十日前向官立學校非學位教師職工會報名參加。

至於小學生繪畫組亦於六月十五日（星期日）上午九時至十二時之一段時間內，在大坑道虎豹別墅舉行，參加比賽的學生只需帶備所用顏色，畫紙及畫板將由主辦機構供應。

各項比賽的結果將於六月十五日（星期日）下午在虎豹別墅公佈及頒獎。各組除冠亞季軍外另各設優異獎十名，獎品包括攝影器材禮券，相機，玩具，筆，套裝顏料，以及攝影畫報及兒童畫報等等。

傷殘人士康復服務宣傳運動
首項宣傳活動明在尖東舉行

政府在本年度所推行的傷殘人士康復服務宣傳運動將於明日（星期日）正式展開。

本年度的首項宣傳活動「洋紫荊博覽音樂會」是一項特備的戶外推廣節目，定於明日（星期日）下午二時三十分至五時在尖沙咀東部市政局百周年紀念花園舉行。屆時將有四百位健全及傷殘的兒童參與八六年世界博覽會的繪畫心意咭行動；會場並會展出最近一項學童填繪心意咭比賽的優勝作品；此外，在場的兒童並可欣賞一場音樂會。

「洋紫荊博覽音樂會」宣傳兩項 訊息——傷健一家及四海一家。「洋紫荊博覽音樂會」的開幕典禮將由立法局議員譚惠珠、香港電台副廣播處長岳士禮、政府新聞處助理處長（宣傳科）袁金浩及署理康復專員郭富佳一起主持。

編輯注意：

歡迎派員訪攝明日（星期日）在尖沙咀東部市政局百周年紀念花園舉行的「洋紫荊博覽音樂會」。新聞界代表請於下午二時十五分前抵達現場，新聞處職員將在場協助。

英候任外次下週訪港

英國外交及聯邦事務部候任常任次官韋沛達爵士伉儷將於星期一（五月十二日）至星期三（五月十四日）訪港，此行爲他們訪問亞洲的行程的一部分。

韋爵士訪港期間，將會見港督，高級政府官員及行政立法兩局非官守議員。

他並會參觀沙田新市鎮及英國商務專員公署。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

韋爵士伉儷將於星期一（五月十二日）乘坐MH一六班機來港，預定抵埗時間爲下午一時四十分。

採訪韋爵士伉儷抵港情形的攝影記者，請於下午十二時五十分在機場記者室集合。政府新聞處人員將在場協助。

港姐候選佳麗參觀交通安全城

警務處行動處副處長（交通）甘明治及政府新聞處助理處長（宣傳科）袁金浩，今（星期六）日聯同三十位香港小姐候選佳麗，教導學童道路安全常識，以配合本年度的道路安全宣傳運動。

大約四十名學童由佳麗們帶領，參觀位於秀茂坪的交通安全城，並實習過馬路的正確方法。

較早時，交通安全城職員曾向各佳麗及學童講解道路安全守則。據運輸署統計資料顯示，十四歲以下的兒童屬於最容易發生交通意外的其中一個年齡組別，而交通安全城的設立，正有助向這些兒童灌輸道路安全各方面的知識。

交通安全城由政府管轄，並由教育署及警務處負責安排參觀事宜。

這個已有十六年歷史的交通安全城，現已計劃重新裝修，費用將由私人機構贊助。為此，道路安全宣傳委員會將於五月廿四日舉辦一項名為「道路安全龍虎榜」的籌款比賽。

.....

編輯注意：一幀有關圖片經由傳真機發出。

中西區公民教育聯誼日

中西區將於明日（星期日）上午在中區遮打道行人專用區舉行一項富教育性及娛樂性的「公民教育聯誼日」節目。

這項活動是由中西區校長聯會及中西區公益少年團委員會聯合舉辦，由區議會贊助，旨在提高參加者對公民教育的認識及加強區內團體的合作。

參與是日節目的當地機構計有二十三間學校、十多個區內團體及政府部門。

聯誼日節目內容包括公民教育展覽、攤位遊戲、銀樂隊花式表演、樂隊音樂表演、童笛隊表演、管弦樂及國樂演奏、民歌演唱、民族舞蹈及家居安全示範等。

當日節目長五小時，將於上午十一時開始，首先是在部份遮打道上展出公民教育圖片展覽及舉行以公民教育及社區參與為題的攤位遊戲。其他娛樂性節目則於半小時後舉行。

主持開幕典禮的嘉賓包括有中西區政務專員林錦光、立法局議員廖烈科、教育署助理署長蘇輝祖及聖貞德學校家長教師聯誼會會長陳李麗娟等。

編輯注意：

中西區公民教育聯誼日開幕儀式將於明日（星期日）上午十一時在中區遮打道行人專用區舉行。歡迎派員訪攝。

(編輯注意：此稿已於昨晚經由傳真機發出。)

港督七月訪問美國期間 將強調自由貿易重要性

港督尤德爵士將在七月訪問美國期間，強調自由貿易的重要性。

他主持在大埔工業邨的香港標準及檢定中心開幕儀式後，對記者表示保護主義經常令他感到困擾。

「假如保護主義擴張，受影響的不獨是香港，世界各地亦會牽連，世界各地應該希望有更自由和不受束縛的貿易，因此，任何背道而馳的事情，我們都會盡力反對。」

當記者問及大亞灣顧問報告時，尤德爵士指出財政司在立法局會議發言時會清楚表示，消除人們恐懼的途徑之一，就是在這些事情上盡量開放，「這正是我們會嘗試和這樣做的。」

「我們還未收到報告，我們也不知道它的形式會怎樣。但如果將事情保密，市民便會憂慮，因此財政司前幾天很坦白的說了。」

港督說，他不預期在下週的倫敦訪問中會晤首相。「這是例行訪問之一，我將主要和外交及聯邦事務部人員會談。」

「但我會去拜會多位部長，包括李連登和外交及聯邦事務大臣。之後，我將前往貿易部，與一些高級官員討論貿易前景問題，尤其是多織安排的談判。」

被問及此行是否與國會辯論國籍問題有關，港督形容時間上實屬巧合。

「我在他們宣布這個國會辯論之前已定了訪問的時間，因此實屬巧合。但是，我在英國時，當然會留意辯論的過程。」

關於他與市政局、區城市政局及各區區議會的會面，港督表示這是很平常的。

尤德爵士說：「正如你們所知，我和他們經常見面，當我探訪不同區域時，便會和當地的區議員會面，但我已有好些時候沒有和市政局全體議員會面了。」

「所以我不久前和他們吃過晚餐，並會和他們談話，但是，我的目的不外是讓他們告訴我一些他們希望告訴我的事情，以及討論一些大家都感興趣的問題。」

記者問他會否與市政局議員談論香港的政制，港督說他會留神傾聽，「他們有意見要表達，我會十分留心細聽。」

有關中華航空公司事件，尤德爵士表示不予置評。